

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
S	FABER	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informate over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com o norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 2014	Информация в карточке в соответствии с EN 2014	Toote etiketi teave vastavalt EN 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN 2014	
		315.0547.828	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandörans namn	Imaja pöastajanna	Тарнија ними	Piegādātāja nosaukums	
M	P1780	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantoimittajan mallitunnus	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modelja identifikācija	
		AEChood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarkijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš
EEC	D	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Classe de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energoefektivitātes klase	
FDEhood	8.1	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiencia de los fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiska efektivitāte	
FDEC	E	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Classe de eficiencia fluidodinamica	Classe de eficiencia de los fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiska efektivitātes klase	
LEhood	13	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotehokkus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apagāsmoju efektivitāte	
LEC	D	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia luminosa	Classe de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotehokkuusluokka sse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apagāsmoju efektivitātes klase	
GFEhood	75,1	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taaku filtreerimis efektiivsus	
GFEC	C	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilteringsefficiëntieklasse	Classe de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodattuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taaku filtreerimise efektiivsus klase	
Qmin	180	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Flujo de ar na regulacji de velocidade mínima	Lufflöde vid minnähastighet	Lufflöde vid minnähastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Lufstromsvaardi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiiruseel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qmax	310	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Flujo de ar na regulacji de velocidade máxima	Lufflöde vid maxinhastighet	Lufflöde vid maxinhastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Lufstromsvaardi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums	
Qboost	N/A	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei hoogste intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiv	Flujo de aire a velocidad intensiva	Flujo de ar de velocidade intensa	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Lufstromsvaardi ved intensiv hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruseel	Paleinātais gaisa plūsmas ātrums	
SPEmin	57	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emision der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minnähastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa miniminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon miinimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-vertās skaņas jaudas emisija minimālā ātrumā	
SPEmax	67	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emision der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxinhastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa maksiminopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-vertās skaņas jaudas emisija maksimumlāģā ātrumā	
SPEboost	N/A	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emision der A-gewogenen Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufdburet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmaa kiihdytyllä nopeudella	Lufdbären, akustisk, A-vægtet lydefteffemission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutatud helivõimsuse emissioon intensiivkiiruseel	Gaisa akustiskās A-vertās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā	
P0	0,0	Consumo di corrente in modalità di stand-by	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo stand-by	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standbyläge	Effektförbruk i avlätt läge	Energiankulutus tavassa valmistu	Energiförbruk i sluttet standbystand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave väljalülitatud režiimis	Enerģijas patēriņš gaidfāzēs režīmā	
PI	1,7	Informazioni aggiuntive secondo EN 66/2014	Additional information according to EN 66/2014	Informations supplémentaires selon EN 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß EN 66/2014	Extra informatie volgens EN 66/2014	Información adicional conforme a EN 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma EN 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt EN 66/2014	Ekstraoplysninger iht. EN 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til EN 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с EN 66/2014	Lisateave vastavalt EN 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar EN 66/2014	
F	91,4	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkuusindeksi	Energieeffektivitetsindex	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors	
EEIhood	183	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatehokkusuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatehokkuse indeks	Enerģijas efektivitātes indekss	
Qmax	310,0	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdaet bij het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Debitu de ar medido no ponto de maior eficiencia	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā	
Wbep	103,0	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de mayor eficiencia	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu ilmapiinea parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaisa spiediens visefektīvākajā punktā	
Qmax	310,0	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitu de ar máximo	Maximalt lufflöde	Høyeste lufflgjennomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maksimālais gaisa plūsmas	
Wbep	103,0	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk innetryck ved effektivitetspunkt	Mått elektrisk innetryck ved punktet for beste virkningsgrad	Miattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektspakt i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsussisend parima tõhususe punktis	Izmērtā elektriskā jauda visefektīvākajā punktā	
WL	8,0	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système de éclairage	Nennleistung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominale effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagāsmoju sistēmas nominālā jauda	
Eimidde	100	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Genomsnittligt lysstyrke til belysningsystemet over kornytningen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmine valgustusvoimsus pliikpinnal	Vidējais apgaismojuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas	
Lwa	67	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallseisvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv ved maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Ljudeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimäl seadistusel	Skaņas jaudas līmenis visefektīvākajā ātruma uzstādījumā	
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	1	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginnen des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	2	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	3	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	4	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	5	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	6	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	7	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	8	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	9	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) Lääksä liestuulettimen nopeutta vain kun hoynyn määrä siltä väälti	10) Pidä liestuulettimen suodatin tai suodattimet puhtaina rovimiksi	11) Käytä imhattien pöytänopeutta vain kun on tarpeen	12) Käytä korkeinta nopeutta vain kun on tarpeen
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO	10	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina	When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit zu aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden	2) Gebruik de hoogste intensiviteit alleen wanneer u de bestek nochtalkijk op van de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om de vochtigheidgraad te regelen en kooklucht te verwijderen	3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	4) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario	5) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando sea estrictamente necesario	6) Houd het filterde filter schoon om de ventileringsefficiëntie te optimaliseren.	7) Start ipeksettventil på min. hastighet når du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.	8) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig	9) L			

Посібник користувача - Energoefektivitės / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyág / Příručka - Energetická účinnost

Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρησίμο - Ευεργειακή Αποδοτικότητα / Manual - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER																
M	315.0547.828 P1780																
AEChood	69,8	kWh/a															
ECC	D																
FDEhood	8,1																
FDEC	E																
LEhood	13	lux/Wat															
LEC	D																
GFEhood	75,1	%															
GFEC	C																
Qmin	180	m3/h															
Qmax	310	m3/h															
Qboost	N/A	m3/h															
SPEmin	57	dbA															
SPEmax	67	dbA															
SPEboost	N/A	dbA															
PO	0,0	Watt															
Ps	N/A	Watt															
PI	1,7																
EElhood	91,4																
Qbep	164,0	m3/h															
Pbep	183	Pa															
Qmax	310,0	m3/h															
Wbep	103,0	W															
WL	8,0	W															
Emiddle	100	lux															
Lwa	67	dBA															
PF	Доцвідження технічної інформації про версію згідно з 65/2014	Гаміно мікрокортес інформація pagalı 65/2014	Skieda tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o poslovalnom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün lisi bilgi, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производстве, према 65/2014	Bleeco TÁrge de réir Uimh. 65/2014	
S	Назва постачальника	Tieklojo ravinadimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Menomel furnizorului	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Тedarікчи adı	Име на доставчик	Назив добављача	Аимн ан тсоіfтарі	
M	Идентификација модела	Modelo identifikacija	Identifikator tal-modeli	A készletkód típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikacijski model	Indicativ model	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podaci	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификација на модела	Ознака модела	Aitheantóir an mhúnla	
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Ročni energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωση ενέργειας	Υπόλοιπο ενέργειας	Υπόλοιπο ενέργειας	Годишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Idió Fuinnimh in aghaidh na Biaiana	
ECC	Клас енергоефективности	Enerģijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza enerġetika	Enerġiahatékonyagsí besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acimne Éifeachtúlachta Fuinnimh	
FDEhood	Гідродинамічна ефективність	Skyėbio dinaminis efektyvumas	L-efiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodinamična učinkovitost	Wydajność hydrodynamiczna	Wydajność hydrodynamiczna	Učinkovitost pretotne dinamike	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на флуида	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Dinimice Sreabhán	
FDEC	Клас прайданімной ефективности	Skyėbio dinamini efektyvumo klasė	Il-klassi tal-efiċjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluvidinamică	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Klasa wydajności fluvidynamicznej	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρουστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамике флуида	Acimne Éifeachtúlachta Dinimice Sreabhán	
LEhood	Ефективност осветления	Apšvietimo efektyvumas	L-efiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjete	Svetlina učinkovitost	Svetlina učinkovitost	Φωτιστική απόδοση	Avynilnata Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Éifeachtúlachta Solais	
LEC	Клас ефикасности осветления	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Třída světelné účinnosti besorolás	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred učinkovitosti rasvjete	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Avynilnata Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветлението	Класа ефикасности осветлението	Acimne Éifeachtúlachta Solais	
GFEEhood	Ефективност филтрации жиру	Riebią filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Efficiență de filtrare grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοσης φίλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на филтрирање на мастини	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
GFEC	Клас ефикасности филтрации жиру	Riebią filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοσης φίλτραρίσματος λιπών	Yag Filtrasi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на филтрирање на мастини	Класа ефикасности филтрирања масти	Acimne Éifeachtúlachta um Scagadh Gréise	
Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek s najnižom hitrostjo	Zračni pretek s najnižom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza hava akışı	Вздушний потік при мінімальній швидкості	Протои вадуши при мінімалној брзини	Aersheabhacht Iosta le gnáthúsáid	
Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza hava akışı	Вздушний потік при максимальній швидкості	Протои вадуши при максималној брзини	Aersheabhacht Uasta le gnáthúsáid	
Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Il-fluss tal-Arja fl-Moda Intenziva waqt użu normalu	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hıza hava akışı	Вздушний потік при підвищеній швидкості	Протои вадуши при појачаној брзини	Aersheabhacht ag an dianúsáid	
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А три мин. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veločità minima	Lövegibem mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu při minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zdieľku przy prędkości minimalnej	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hıza havadaki akustik A-ghrikkli ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в повітрі при мінімальній швидкості	Подвержена звукова енергія шуму при мінімальній швидкості	Acimne Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas ista	
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А три макс. циклом	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veločità massima	Lövegibem mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zdieľku przy prędkości maksymalnej	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hıza havadaki akustik A-ghrikkli ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в повітрі за шумом А три макс. циклом	Подвержена звукова енергія шуму при максимальній швидкості	Acimne Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А під час збільшеної швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veločità intenziva	Lövegibem mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzivnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zdieľku przy prędkości intensywnej	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisijska zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yogun hıza havadaki akustik A-ghrikkli ses Gücü Emisyonu	Акустична енергія шуму в повітрі за шумом А під час збільшеної швидкості	Подвержена звукова енергія шуму при збільшеній швидкості	Acimne Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas trestaithe	
PO	Енергоспоживання в режимі вимкнення	Enerģijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fl-modaltà Mitli	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie wyłączonym	Potrójena elektrinė energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Katónólakóh rélmásot szil Leptouyia off	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta	
Ps	Енергоспоживання в режимі онування	Enerģijos suvartojimas prietaisu dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fl-modaltà Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenlet) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie energii w trybie gotowości	Potrójena elektrinė energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Katónólakóh rélmásot szil Leptouyia avaymoyis	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idió cumhachta agus é sa mhód múchta	
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje suplementarne conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον Πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'n göre ilave bilgi	Додатковна інформація згідно з 66/2014	Додатковна інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014	
F	Коефіцієнт збалансування часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil- lin	Időnyelvése együttható	Koefficient nárustu v čase	Index zrychlené účinnosti	Index zrychlené účinnosti	Coeficient de creștere a timpului	Wsłpoczyznik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Sure arts faktörü	Коефіцієнт збалансування часу	Индикс на ефикасност на времето	Фактор временого појачања	Fachtöri meádaite ama poitair
EEhood	Индекс энергоэффективности	Enerģijos efektyvumo indeksas	Il-klassi tal-Effiċjenza Enerġetika	Enerġiahatékonyagsí mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Indeks wydajności energetycznej	Indeks učinkovitosti enerģijske	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индикс на енергийна ефективност	Индикс енергетске ефикасности	Ímpaccs Éifeachtúlachta Fuinnimh	
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fl-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért léghozam	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Průtok zraka měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Zračni pretek, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü havada maksimum hıza akışı oranı	Измерен вдушний потік в точці на най-вищу ефективність	Измерен приток вадуша у тачки највеће ефикасности	Ráta aersfae tóimhaisge ag a bpointe éifeachtula is fear	
Pbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pressjoni tal-arja mkeġja fl-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Измерен вдушний тиск повітря у точці на най-вищу ефективність	Измерен притисак вадуша у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhu tóimhaisge ag a bpointe éifeachtula is fear	
Qmax	Максимальный расход воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	jmestni rotj ódra	Μέγιστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	Максимальна швидкість потоку повітря	Максимален вдушний потік	Aersheabhacht uasta	
Wbep	Вимірна споживана електроенергія у точці макс. ККД	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija ełettrika mkeġja fl-punt tal-efiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický výkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροποποίηση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimlilik notkada ölçümü elektrik güç ölçümü	Измеренна електрична енергія шуму в повітрі за шумом А три макс. циклом	Измерен електрична енергія шуму в повітрі за шумом А три макс. циклом	Inchur cumhachta leictirí tóimhaisge ag a bpointe éifeachtula is fear	
WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawna nominali tas-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Avynilnata sistemini nominalnii güç	En verimlilik notkada ölçümü elektrik güç ölçümü	Номинальная мощность системы освещения	Номинална моцност на осветлението	Cumhacht airminnail an chórais solaise	
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis virykės lygis paviršiaus apšvietimas ir paviršius	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwil fuq il-pavriġiet	A világítási rendszer átlagvilágítási a főlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v pracovní ploše	Priemerné osvetlenie povrchu osvetlenia v pracovnej ploche	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe suprafața	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sustava rasvjete na površini za kuhinje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na kuhini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστίασης	Prigime alandna osvetljenosti sistemini površina avynilnata	En verimlilik ölçümü hava basıncı	Средній рівень освітлення на поверхні столу	Средно осветляване на површината на работна поврхност за готовне	Просечна јачина осветленија на релној поврхности за готовне	Meánsolais an chórais solaise ar an droimhla cósaise
Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А на найвищому значенні	Garsio galios lygis ore esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fl-veločità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Posom zvučne snage na maksimalnoj postavci	Kuhven hrupa pri največji nastavitvi	Zložbni ηχητικός ισχύος στην μέγιστη ποσότητα	En yúksek ayarada ses gücü seviyesi	Ниво акустичнога шуму в повітрі за шумом А на найвищому значенні	Ниво звукова моцност при най-високој настройци	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Acimne Cumhachta Fuaimne A-uaidhe ar an luas uasta	
ПОРАДИ ЗАЩЕ НЕ ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕН	1) На початку приготування уникати витрати на мінімальній швидкості, щоб контролювати восту та позбутися запаху. 2) Використовуйте підсилену швидкість витяжки, тільки коли це вкрай необхідно. 3) Збільшуйте швидкість витяжки, тільки коли це потрібно через велику кількість пари. 4) Підтримуйте постійно фільтр(-а) витяжки для ефективного фільтрації жиру та запаху.	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuva uvertinai ir vengiate kad samazetu dregme ir šviesdumo, sio kontroluoti vinstu ta pozbutisis zalpasu. 2) Naudokite greicio padidinta greicia tik tada, kai yra tikrai reikalingas. 3) Didinkite greicio padidinta greicia tik tada, kai yra tikrai reikalingas. 4) Traukiuo filtrus (-a) tu tik tada, kai yra didelis kiekis garu. 5) Laikykite filtras (-a) visada salniam efektyviai filtruoti ir pašalinami efektyviai mirusiuosius.	SUGGERIMENTI GHAL UZU KORRETTI SABIEX UPTENCJALI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuva uvertinai ir vengiate kad samazetu dregme ir šviesdumo, sio kontroluoti vinstu ta pozbutisis zalpasu. 2) Naudokite greicio padidinta greicia tik tada, kai yra tikrai reikalingas. 3) Didinkite greicio padidinta greicia tik tada, kai yra tikrai reikalingas. 4) Traukiuo filtrus (-a) tu tik tada, kai yra didelis kiekis garu. 5) Laikykite filtras (-a) visada salniam efektyviai filtruoti ir pašalinami efektyviai mirusiuosius.	ENERGIATAKARÉKOSSÁGI TANÁCSOK: 1) A főzés megkezdésekor a káncsapóba és a párelőszűrőbe a lehető legkevesebb szesbzegyűlés és a konyhai szagok eljavollása érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak akkor növelje, ha az indokolt a gőzmennyiség miatt. 3) A párelőszűrő sebességfokozatát csak akkor növelje, ha az indokolt a gőzmennyiség miatt. 4) Az optimális zsírzsűrűségi és szagmentesítés hatékonyság érdekében tartás tisztán a szűrőt vagy szűrőket.	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU: 1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, aby bylo možné sledovat vývoj a odstranit páru a zápach. 2) Intenzivní rychlost používejte pouze tehdy, když je to opravdu nezbytné. 3) Rychlost ovládací páky zvýšete, i ba když si to nepotřebujete. 4) Filtr nebo filtraci ovlá												